

**Manitoba**

**AGPRO FISH FARMS**

1051 Coulter Avenue  
Winnipeg (Manitoba)  
R3E 0X9  
**CONTACT:** Barbara Finnbogason, coordonnatrice du marketing  
**TÉLÉPHONE:** 204-772-2575  
**TÉLÉCOPIEUR:** 204-783-2579  
**PRODUITS:** Omble chevalier — frais, surgelé, en portions, paré  
**CHIFFRE D'AFFAIRES ANNUEL:** Moins de 0,5 millions  
**POURCENTAGE DES VENTES À L'EXPORTATION:** 5 %  
**NOMBRE D'EMPLOYÉS:** 7  
**GENRE DE COMMERCE:** Aquiculteur  
**PÉRIODE ACTIVE:** Toute l'année

**AQUARIAN INDUSTRIES INTERNATIONAL LTD.**

391 Campbell Street  
Winnipeg (Manitoba)  
R3N 1B6  
**CONTACT:** Norm Burns, président  
**TÉLÉPHONE:** 204-489-1214  
**TÉLÉCOPIEUR:** 204-489-7372  
**PRODUITS:** Toutes les espèces disponibles dans tout conditionnement ou traitement  
**POURCENTAGE DES VENTES À L'EXPORTATION:** 100 %  
**NOMBRE D'EMPLOYÉS:** 4  
**GENRE DE COMMERCE:** Négociant

**B.D.C. COMMODITY EXPORT LTD.**

P.O. Box 38, Group 29, R.R. #1B  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 4A3  
**CONTACT:** Donald Couch, président  
**TÉLÉPHONE:** 204-334-3921  
**TÉLÉCOPIEUR:** 204-334-6182  
**TÉLEX:** 07-587870 WPG  
**PRODUITS:** Homard — frais, vivant; moule — fraîche, en écale; crevette — surgelée; huître — fraîche, en écale; pétoncle — surgelé  
**CHIFFRE D'AFFAIRES ANNUEL:** Moins de 0,5 millions  
**POURCENTAGE DES VENTES À L'EXPORTATION:** 100 %  
**NOMBRE D'EMPLOYÉS:** 3  
**GENRE DE COMMERCE:** Exportateur  
**PÉRIODE ACTIVE:** En saison

**BODNER FISH DISTRIBUTORS (1983) LTD.**

1240 Sherwin Road  
Winnipeg (Manitoba)  
R3H 0V3

**CONTACT:** R.J. Bodner, président  
**TÉLÉPHONE:** 204-694-0192  
**TÉLÉCOPIEUR:** 204-694-5605  
**PRODUITS:** Corégone, perchot, brochet du nord, perche, meunier, carpe et toutes les espèces de poisson d'eau douce selon la disponibilité — frais, surgelés, en filet  
**CHIFFRE D'AFFAIRES ANNUEL:** Entre 0,5 et 2,5 millions  
**POURCENTAGE DES VENTES À L'EXPORTATION:** 97 %  
**NOMBRE D'EMPLOYÉS:** 2  
**GENRE DE COMMERCE:** Négociant; grossiste  
**PÉRIODE ACTIVE:** Toute l'année

**FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION**

1199 Plessis Road  
Winnipeg (Manitoba)  
R2C 3L4  
**CONTACT:** Baldur Johnson, directeur de l'exportateur  
**TÉLÉPHONE:** 204-983-6616  
**TÉLÉCOPIEUR:** 204-983-6497  
**BUREAU COMMERCIAL OU AGENTS ET NÉGOCIANTS:**  
**ÉTATS-UNIS**  
MINNESOTA, WEST IOWA  
Jim McKinney, Jubl Brokerage Inc.  
Golden Valley (Minnesota)  
**TÉLÉPHONE:** 612-588-0891  
**TÉLÉCOPIEUR:** 612-588-3414 **TÉLEX:** 62216300  
WISCONSIN  
Don Batzler, Great Lakes Marketing Inc.  
Waukesha (Wisconsin)  
**TÉLÉPHONE:** 414-542-7500  
**TÉLÉCOPIEUR:** 414-542-0967  
DAKOTA NORD ET SUD, MONTANA  
Jerry Jernberg, Jubl Brokerage Inc.  
Fargo (North Dakota)  
**TÉLÉPHONE:** 701-293-5851  
**TÉLÉCOPIEUR:** 701-232-4183  
NEBRASKA  
John Chvatal, Jubl Brokerage Inc.  
Omaha (Nebraska)  
**TÉLÉPHONE:** 402-334-8990  
**TÉLÉCOPIEUR:** 402-334-1878  
NORD DE L'ÉTAT DE NEW-YORK (RÉGION DE BUFFALO/ROCHESTER/SYRACUSE)  
Mark Kotok, X. Sea Int International Corp.  
Williamsville (New York)  
**TÉLÉPHONE:** 716-632-3633  
**TÉLÉCOPIEUR:** 716-632-3632  
LOS ANGELES ET SUD DE LA CALIFORNIE  
Doug Harbison, R.M. Sloan Co.  
San Pedro (Calif.)  
**TÉLÉPHONE:** 213-831-4450

**TÉLÉCOPIEUR:** 213-831-4450 **TÉLEX:** 183630  
**ILLINOIS**  
Gery Zemaitis, Performance Foods Inc.  
Oak Brook (Illinois)  
**TÉLÉPHONE:** 708-990-7383  
**TÉLÉCOPIEUR:** 708-990-7243  
**EST DE L'IOWA**  
Dan Kavanaugh, Benolken Brokerage Co.  
Des Moines (Iowa)  
**TÉLÉPHONE:** 515-270-9611  
**TÉLÉCOPIEUR:** 515-270-8380  
**COLORADO**  
Fred Murphy, Associated Marketing Services, Inc.  
Aurora (Colorado)  
**TÉLÉPHONE:** 303-752-0030  
**TÉLÉCOPIEUR:** 303-752-0629 **TÉLEX:** 62949248  
**MICHIGAN (RÉGION DE DETROIT)**  
Pete Salm, McMabon & MacDonald Food Brokers  
Farmington (Michigan)  
**TÉLÉPHONE:** 313-477-7182  
**TÉLÉCOPIEUR:** 313-477-0271  
**GRAND RAPIDS**  
Jeff Gordon, McMabon & MacDonald Food Brokers  
Grand Rapids (Michigan)  
**TÉLÉPHONE:** 616-956-9355  
**TÉLÉCOPIEUR:** 616-956-1961  
**ARIZONA**  
Bob Ganz, G & G Food Sales Company  
Phoenix (Arizona)  
**TÉLÉPHONE:** 602-759-4411  
**TÉLÉCOPIEUR:** 602-759-7210  
**INDIANA**  
Andy Wilson, Bocar Enterprises, Inc.  
Indianapolis (Indiana)  
**TÉLÉPHONE:** 317-872-0725  
**TÉLÉCOPIEUR:** 317-876-4889  
**CENTRAL AND SOUTHERN OHIO**  
Doug Clark, D.B. Clark Sales Inc.  
**TÉLÉPHONE:** 614-239-9283  
**TÉLÉCOPIEUR:** 614-239-9285  
**NORTHERN OHIO**  
Ted Kulber, Kohlman Sales Co.  
Cleveland (Ohio)  
**TÉLÉPHONE:** 216-371-9774  
**TÉLÉCOPIEUR:** 216-371-9775  
**CANADA**  
**ONTARIO**  
Jim Grandy, Clouston Foods Canada Ltd.  
Woodbridge (Ontario)  
**TÉLÉPHONE:** 416-851-6771  
**TÉLÉCOPIEUR:** 416-851-5703 **TÉLEX:** 06527437  
**QUÉBEC**  
Andre Roger, Clouston Foods Canada Ltd.  
Lachine (Québec)  
**TÉLÉPHONE:** 514-636-5114  
**TÉLÉCOPIEUR:** 514-636-7606 **TÉLEX:** 05821736